

- Fiebre (baja, no observada en todas las personas)
- Los bebés pueden tener “apnea”, que es una pausa respiratoria.

Síntomas posteriores (entre las semanas 2 y 12):

- Ataques de tos rápidos (episodios repetidos de tos incontrolable, también llamados accesos de tos o paroxismos), a menudo, seguidos por un sonido fuerte, agudo y “feroz” al inhalar.
- Vómitos, en general después de un ataque de tos.
- Sensación de cansancio después del ataque de tos y sueño interrumpido.
- La pertussis aumenta el riesgo de sufrir neumonía. Una persona cuya tos ferina está mejorando puede tener un mayor riesgo de contraer otra infección.
- En contadas ocasiones, los bebés pueden tener convulsiones o irritación cerebral.

Las personas pueden tener niveles de oxígeno bajos o desmayarse durante un acceso de tos. Algunos sufren fractura (o fisura) de costilla debido a la fuerza con la que tosen. La tos puede durar entre 6 y 10 semanas. Se la conoce como la “tos de los 100 días”. El tiempo durante el cual una persona está enferma depende de su edad, estado de salud y si se la trató con antibióticos en la primera etapa de la enfermedad. A medida que la persona se recupera, los ataques de tos se vuelven menos frecuentes y graves.

Prevención de la pertussis (tos ferina)

La mejor manera de prevenir esta infección es aplicarse la vacuna contra la pertussis. Esta no contiene la bacteria viva, así que no puede contagiarle la infección. En los niños, se suele aplicar como una inyección junto con otras vacunas. La forma más común se llama DTaP. Esta vacuna combinada también protege contra otras infecciones llamadas difteria y tétanos. La primera dosis se aplica a los dos meses de edad. Asegúrese de que su bebé reciba todas las dosis de la vacuna a tiempo. Su profesional de la salud le brindará el cronograma de las vacunas y lo ayudará a mantener un registro de ellas. Es posible que algunos niños con enfermedades neurológicas y convulsiones no reciban la vacuna contra la pertussis o se la apliquen más tarde. Su profesional de la salud también puede indicarle los riesgos o motivos por los que usted o su hijo no recibirán la vacuna contra la pertussis.

La protección de la vacuna brindada en la niñez puede desaparecer. Todos los adultos de entre 19 y 64 años necesitan una vacuna de refuerzo, por única vez, contra la tos ferina. Con frecuencia, esta se aplica con el refuerzo de la vacuna contra el tétanos (llamada TdaP). Los adultos de 65 años o mayores necesitan un refuerzo contra la tos ferina, por única vez, si estarán en contacto estrecho

con bebés menores de 12 meses. También se recomienda que las mujeres embarazadas reciban la vacuna contra la pertussis durante el segundo o tercer trimestre de cada embarazo para proteger al recién nacido.

Si sospecha que padece pertussis, realícese un análisis y el tratamiento de inmediato. Si está en contacto con alguien infectado, pregúntele a su profesional de la salud si necesita empezar un tratamiento con antibióticos.

Otras medidas que puede tomar para ayudar a reducir el riesgo de que usted o su hijo contraigan pertussis y otras infecciones respiratorias son:

- Lavarse bien las manos con agua y jabón o usar un desinfectante de manos con alcohol, y pedirles a los demás que se laven las manos antes de cargar o tocar a su bebé.
- Evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Si es posible, mantenerse a 2 metros de cualquiera que esté estornudando o tosiendo.
- Evitar exponerse al humo de tabaco, ya que puede aumentar el riesgo de infección.

Si presenta síntomas parecidos al del resfrío o tos, haga lo siguiente:

- Cúbrase la boca y la nariz cuando tosa o estornude. Si no tiene un pañuelo de papel, tosa o estornude contra el codo. Arroje el pañuelo de papel usado a la basura.
- Lávese las manos con frecuencia y de la forma apropiada.
- Evite besar a otros y aléjese lo más que pueda de los bebés y de las personas con problemas de salud, ya que tienen un riesgo mayor de infectarse.

Tratamiento de la pertussis

Es importante que consulte a su médico en cuanto empiece a presentar síntomas. Aunque puede ser difícil saber al principio si los síntomas son de un resfrío, si la tos empeora o su hijo no ha sido vacunado, lo mejor es realizarse un análisis. Es muy importante recibir tratamiento de inmediato, idealmente cuando los síntomas son más parecidos a los de un resfrío común, porque la infección será menos grave y puede impedir el contagio. Cuanto antes empiece a tomar un antibiótico, más probabilidades tendrá de evitar los accesos de tos ferina que duran semanas.

El médico le dará a usted o a su hijo un antibiótico para tratar la infección. A veces, esta es tan grave que el tratamiento necesita administrarse en el hospital. Los bebés, al tener un riesgo elevado, deben recibir tratamiento en el hospital. Puede ser necesario administrar oxígeno y líquidos intravenosos (IV) a causa de accesos de tos intensos. Cuando una persona sufre pertussis, en general



los que viven en el mismo lugar y otros contactos estrechos también reciben antibióticos, incluso si aún no están enfermos, ya que se contagia con mucha facilidad. Nadie puede regresar a la guardería, a la escuela o al trabajo hasta no haber completado el tratamiento con antibióticos.

No use un medicamento para la tos a menos que su profesional de la salud se lo indique. El medicamento para la tos no lo ayudará y puede tener efectos secundarios. No debe administrarles medicamentos de venta libre para la tos y el resfrío a los niños menores de 4 años de edad.

Autores: Chantal Spencer MD, Marianna Sockrider MD DrPH

Examinadores: Howard Panitch MD, Kristin Van Hook Moore, MD, MPH; Hrishikesh S Kulkarni, MD

Recursos

**Centers for Disease Control
(Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades)**

<http://www.cdc.gov/pertussis/>

Este sitio también incluye un vínculo a un video en el que se muestra cómo suena la tos ferina.

American Academy of Pediatrics—Healthy Children

<http://www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/chest-lungs/Pages/Whooping-Cough.aspx>

National Foundation for Infectious Diseases (NFID)

<http://www.nfid.org/pertussis/> y http://www.adultvaccination.org/whooping_cough_vaccine_pertussis_vaccination_adult_immunization.htm#sthash.la8uW49Q.dpuf_

Rx Pasos a seguir

- ✓ Asegúrese de que su hijo reciba todas las dosis de la vacuna contra la pertussis.
- ✓ Asegúrese de aplicarse una dosis de refuerzo de la vacuna de adolescente y de adulto. Aplíquese un refuerzo adicional si está embarazada.
- ✓ Evite el contacto con personas enfermas hasta que ya no sean contagiosas (normalmente una semana después de empezar el antibiótico).
- ✓ Si sospecha que usted o su hijo ha contraído pertussis, consulte a un profesional de la salud de inmediato para realizar análisis y el tratamiento.

Teléfono del consultorio médico:

La Serie de información al paciente de la ATS es un servicio público de la sociedad científica *American Thoracic Society* y su publicación, la AJRCCM (Revista norteamericana de medicina respiratoria y cuidados intensivos). La información contenida en esta serie sirve únicamente propósitos educativos y no se debe utilizar como remplazo del asesoramiento médico proporcionado por el profesional de salud que atiende a la persona. Si desea más información acerca de esta serie, comuníquese con J. Corn a través de jcorn@thoracic.org.

